

# ГРУЗИНСКИЙ ЯЗЫК.

Тренажер  
по письму и чтению



Издательство АСТ  
Москва

УДК 811.353.1(07)  
ББК 81.2Гру-9  
ИЗ8

**Изория, Нана Методиевна.**

ИЗ8      Грузинский язык. Тренажер по письму и чтению / Н. М. Изория. – Москва : Издательство АСТ, 2025. – 96 с. – (Школа грузинского языка).

ISBN 978-5-17-158253-1

Научитесь читать и писать на грузинском благодаря пособию «Грузинский язык. Тренажер по письму и чтению»!

Каждый урок пособия содержит несколько букв, написание которых показано стрелочками, и много упражнений для закрепления полученных знаний. Сложность возрастает постепенно: от написания отдельных букв учащийся плавно перейдет к написанию целых предложений.

Тренажер подходит широкому кругу читателей, изучающих грузинский язык, и поможет в короткие сроки отработать практические навыки чтения и написания грузинских букв.

УДК 811.353.1(07)  
ББК 81.2Гру-9

ISBN 978-5-17-158253-1

© Изория Н. М., 2025  
© ООО «Издательство АСТ», 2025

## Предисловие

Грузинский язык, в качестве государственного в Грузии, собирает под своим крылом более 4 миллионов носителей внутри страны и еще несколько сотен тысяч за ее пределами, включая Россию, США, Азербайджан, Иран и Турцию. За пределами Грузии разнообразие грузинского распространяется на диалекты, используемые грузинской диаспорой. Ингилойский, принадлежащий грузинам в Азербайджане, ферейданский в Иране и имерхевский в Турции создают своеобразные языковые плавни. Каждый из этих диалектов несет в себе следы истории, культуры и взаимодействия со смежными народами.

Грузинский язык — удивительное явление среди языкового многообразия мира. В его алфавите собраны буквы, несхожие ни с одной из известных в мировых языках, а сам он является одним из самых древних алфавитов, которые существуют в мире, и одним из самых красивых.

Путь грузинской письменности пронесся через три периода: в III веке создан алфавит «асомтаврули», в IX веке в грузинский язык интегрировалась письменность «нухури», а кульминацией стал алфавит «мхедрули» в XI веке, завершивший свою эволюцию в XV веке.

Сегодня грузинский язык продолжает свое существование в разнообразии диалектов, каждый из которых несет в себе отражение местных особенностей и культурных нюансов. Они придают разнообразие и красочность общению на просторах Грузии и за ее пределами, свидетельствуют о древних корнях этого языка. Среди таких диалектов различают следующие: картлийский, тбилисский, кахетинский, пшавский и многие другие.

Грузинский язык стал литературным фундаментом для грузинской литературы, включая произведения классиков, среди которых выделяются Шота Руставели, Илья Чавчавадзе и другие. Это язык, на котором звучат стихи и проза, воспевающие грузинский дух, красоту природы и национальные ценности.

Что касается самого алфавита, он состоит из 33 букв: 5 гласных и 28 согласных. Ниже приведены интересные факты о грузинской письменности и языке:

- все буквы имеют округлую форму, поскольку они повторяют форму солнца;

- нет в принципе такого понятия как ударение, только на определенном слоге повышается тон в слове;
- нет заглавных букв;
- нет ни мужского, ни женского рода у слов, род определяется по контексту;
- слова как читаются так, как пишутся. Например, слово ჯომპოუტერი (компьютер) читается не [кАмпиутери], а [кОмпиутери];
- есть всего 5 гласных букв ა [а], ე [э], ი [и], ო [о], უ [у], которые не дают рядом стоящим согласным образовать мягкий звук, только твердый;
- подряд могут идти 4, 5, 7, 6 и даже 11 согласных, например, как в слове [варсквлავები] (звезды). Из-за этого может быть сложно выговаривать слова;
- используется двадцатеричная система цифр: например, чтобы произнести 56, надо сказать  $2*20+16$ ;
- в грузинском языке «мама» — это папа, «дэда» — это мама, «бэбиа» — это бабушка, «бабуа» (в Западной Грузии) и «папа» (в Восточной Грузии) — это дедушка. Нет, это не чтобы вас запутать, просто так сложилось.

Помните, это лишь некоторые его особенности, на пути изучения грузинского языка будет еще много увлекательного!



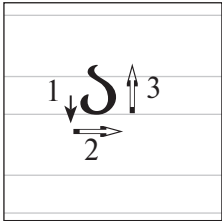
## Гласные буквы

В грузинском языке всего 5 гласных букв: ა [а]; ე [э];  
ო [и]; ო [о]; უ [у].

Буква	Обозначаемый звук
ა	[а]
ე	[э]
ო	[и]
ო	[о]
უ	[у]

1. Гласная ѐ [а] напоминает крючок. Она пишется снизу вверх и на строке:

ѐ [а]



ѐ ѐ ѐ ѐ ѐ ѐ ѐ ѐ ѐ

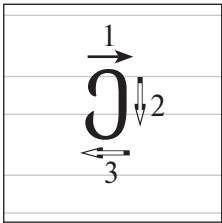
ѐ ѐ ѐ ѐ ѐ ѐ ѐ ѐ ѐ ѐ

ѐ ѐ ѐ ѐ ѐ

ѐ

2. Гласная ѐ [э] по форме напоминает саму букву э, но без горизонтальной линии посередине. Пишется сверху вниз и заходит за строку:

ѐ [э]



ѐ ѐ ѐ ѐ ѐ ѐ ѐ ѐ

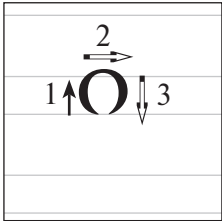
ѐ ѐ ѐ ѐ ѐ ѐ ѐ ѐ ѐ ѐ

ѐ ѐ ѐ ѐ ѐ

ѐ

3. Гласная О [и] похожа на арку или подкову. Пишется снизу вверх и на строке:

О [и]



О О О О О О О

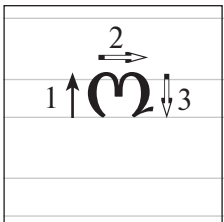
О О О О О О О О

О О О О

О

4. Гласная Ѳ [o] напоминает недорисованное сердце.  
Пишется снизу вверх и на строке:

Ѳ [o]



Ѳ Ѳ Ѳ Ѳ Ѳ Ѳ

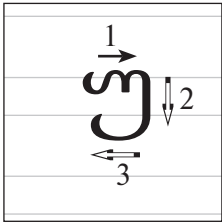
Ѳ Ѳ Ѳ Ѳ Ѳ Ѳ Ѳ

Ѳ Ѳ Ѳ Ѳ Ѳ

Ѳ

5. Гласная ʘ [y] чем-то напоминает букву у. Пишется сверху вниз и заходит за строку:

ʘ [y]



ʘ ʘ ʘ ʘ ʘ ʘ

ʘ ʘ ʘ ʘ ʘ ʘ ʘ ʘ

ʘ ʘ ʘ ʘ

ʘ